



Генеральная Ассамблея

Совет по правам человека

Тридцать девятая сессия

10–28 сентября 2018 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору *

Кабо-Верде

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою тридцатую сессию 7–18 мая 2018 года. Обзор Кабо-Верде состоялся на 3-м заседании 8 мая 2018 года. Делегацию Кабо-Верде возглавляла министр юстиции и труда Жанин Татьяна Сантуш Лелиш. На своем 10-м заседании, состоявшемся 11 мая 2018 года, Рабочая группа приняла доклад по Кабо-Верде.

2. 10 января 2018 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора по Кабо-Верде в составе представителей следующих стран: Анголы, Германии и Республики Корея.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Кабо-Верде были изданы следующие документы:

a) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/30/CPV/1);

b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/30/CPV/2);

c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/30/CPV/3).

4. Через «тройку» Кабо-Верде был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бразилией, Германией, Испанией, Лихтенштейном, Португалией, Словенией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. С этими вопросами можно ознакомиться на веб-сайте универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Кабо-Верде заявила, что Уголовный кодекс был пересмотрен в 2015 году, с тем чтобы установить уголовную ответственность за торговлю людьми, принуждение к проституции, поддержку или поощрение проституции детей и рабство и усилить наказание за половые преступления.

6. Национальная комиссия по правам человека и по вопросам гражданственности, бюджет которой был постепенно увеличен, продолжала служить в качестве государственного учреждения, несущего главную ответственность за защиту и поощрение прав человека, вопросы гражданственности и международного права.

7. Национальный план в области прав человека и гражданственности был утвержден в 2017 году, и его цель заключается в том, чтобы осуществлять национальную стратегию в области образования по вопросам прав человека и распространения культуры прав человека в государственных органах, особенно среди сотрудников судебных органов и сил безопасности.

8. В течение рассматриваемого периода правительство ратифицировало Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенцию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

(ЮНЕСКО) об охране нематериального культурного наследия. Кроме того, правительством были приняты все необходимые законодательные меры для ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

9. Хотя правительство еще не ратифицировало Конвенцию о статусе беженцев, был принят национальный закон, устанавливающий правовой режим предоставления убежища и статуса беженца.

10. Что касается прав детей, то в пересмотренном Кодексе регистрации актов гражданского состояния было установлено, что дети, родившиеся в больницах, должны быть зарегистрированы до выписки из больницы, а дети, родившиеся не в больницах, должны быть зарегистрированы в течение 15 дней с момента рождения.

11. Телесные наказания были запрещены, и поэтому все ситуации, которые угрожают неприкосновенности детей и подростков, такие как жестокое обращение, надругательство, насилие или эксплуатация, считаются неприемлемыми.

12. Правительство приняло превентивные меры, направленные на борьбу с практикой применения детского труда, в том числе путем составления списка профессий, считающихся слишком опасными для детей и подростков, в дополнение к механизмам обеспечения надзора и подотчетности.

13. Правительство установило Национальный план действий по предупреждению и искоренению детского труда и учредило Национальный комитет по предупреждению и пресечению детского труда.

14. Правительство установило бесплатное, обязательное и всеобщее образование вплоть до восьмого класса и рассматривает вопрос о введении обязательного среднего образования.

15. Правительство установило Стратегический план в области образования (2017–2021 годы), направленный на укрепление системы дошкольного образования. В 2017 году Кабинет министров принял Декрет-закон № 47/2017 о мерах социальной и образовательной поддержки учащихся во время беременности и во время грудного вскармливания.

16. Предоставлена подробная информация о подготовке Второго национального плана действий в области иммиграции (2018–2020 годы), в котором основное внимание уделяется вопросам управления миграционными потоками, интеграции и институционального развития. Кроме того, в 2010 и 2015 годах правительство установило юридические положения для урегулирования в исключительном порядке статуса иностранных граждан, включая беженцев, мигрантов и просителей убежища. Этот процесс позволил легализовать 1 458 граждан в 2010 году и 1 058 граждан в 2015 году.

17. Правительство предоставило ежемесячную нестраховую социальную пенсию пожилым гражданам, которые не имеют собственных средств к существованию.

18. Декретом-законом № 38/2015, в котором устанавливается порядок найма и отбора инвалидов в органы государственного управления, была введена минимальная 5-процентная квота для инвалидов. Кроме того, в нем содержатся положения о работе в дистанционном режиме в качестве альтернативы для содействия трудоустройству инвалидов и лиц с особыми потребностями.

19. В апреле 2015 года был утвержден Национальный план по обеспечению гендерного равенства, а в 2018 году была создана система гендерных показателей, связанных с государственным бюджетом, для выделения бюджетных средств на цели достижения гендерного равенства. Кроме того, был разработан второй Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием, предусматривающий меры, направленные на повышение осведомленности в вопросах равенства, распространение культуры ненасилия и разрушение гендерных стереотипов.

20. Был принят закон о борьбе с гендерным насилием, и был создан фонд поддержки жертв гендерного насилия; однако еще не были созданы приюты для жертв гендерного насилия.

21. В ходе последних муниципальных выборов и выборов в законодательные органы представительство женщин увеличилось с 20,8% до 23,6% на выборах в законодательные органы и с 22% до 26,3% на муниципальных выборах.

22. Закона о въезде, пребывании, выезде и выдворении иностранных граждан в Кабо-Верде предусматривает меры по предотвращению, пресечению и искоренению торговли людьми и разрешает временное проживание в стране иностранным гражданам, ставшим жертвами торговли людьми. Кроме того, для достижения этой цели был разработан Национальный план по борьбе с торговлей людьми (2018–2021 годы).

23. Что касается верховенства права, то правительство приняло меры по ускорению рассмотрения отсроченных дел. В Кабо-Верде запрещены пытки, жестокое, унижающее достоинство или бесчеловечное обращение или наказание, и были приняты меры по обеспечению жертвам механизмов правовой защиты. В 2014 году в Положение о тюремной охране и его Дисциплинарный устав были внесены поправки в целях обеспечения надлежащего расследования случаев нарушения должностных обязанностей тюремными надзирателями и привлечения к ответственности виновных. Кроме того, в начальную подготовку в Национальном полицейском учебном центре в настоящее время включен модуль по правам человека, включая Конвенцию против пыток.

24. В двух тюрьмах полностью соблюдается обязанность иметь отдельные камеры для несовершеннолетних и взрослых, в одной тюрьме это требование выполнено частично, а четвертая тюрьма еще не соответствует

установленному требованию. Кроме того, на работу в тюрьмы были направлены дополнительные медицинские работники. Социальным обеспечением в Кабо-Верде охвачено почти 40% населения, а семьям, живущим в условиях нищеты, выплачиваются пособия по безработице.

25. Были приняты меры по улучшению медицинского обслуживания, в том числе принятие Национального плана действий по вакцинации, в который была дополнительно включена вакцинация против 10 различных заболеваний. Был также принят новый Свод правил водоснабжения и санитарии, который был утвержден в 2015 году.

26. В рамках программы «Жилье для всех» уже было распределено 1 967 единиц жилья и было установлено, что 5% жилищ необходимо сделать доступными для инвалидов.

27. Были приняты меры по стимулированию занятости, включая стимулирование компаний к найму молодежи и увеличению минимальной заработной платы с 11 000 до 13 000 эскудо Кабо-Верде.

28. Правительство интенсифицировало производство возобновляемых источников энергии и разработало стратегии управления рисками, связанными с изменением климата, в качестве приоритетной задачи.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

29. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили представители 70 делегаций. Рекомендации, вынесенные во время диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

30. Азербайджан приветствовал усилия, предпринятые правительством в целях выполнения рекомендаций, полученных им в ходе второго цикла универсального периодического обзора. Он выразил признательность Кабо-Верде за ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к Конвенции против пыток и за направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур.

31. Бенин подчеркнул прогресс, достигнутый Кабо-Верде после предыдущего цикла обзора. Он высоко оценил меры, принятые для согласования Уголовного кодекса с Римским статут Международного уголовного суда, ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и осуществление различных международных договоров, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Бенин призвал Кабо-Верде продолжать свои действия и инициативы, направленные на содействие равному статусу и недискриминации, особенно в том, что касается защиты трудящихся от дискриминации по признаку этнического происхождения и создания национального механизма поощрения прав человека и гражданских свобод.

32. Ботсвана приветствовала пересмотр Уголовного кодекса с целью установления ответственности за торговлю людьми, сексуальную эксплуатацию детей и рабство. Она дала высокую оценку Кабо-Верде за учреждение и введение в действие Управления омбудсмана, принятие Плана в области прав человека и гражданственности, ратификацию Конвенции против пыток и принятие в 2016 году Национального плана борьбы с сексуальным насилием в отношении детей и подростков.

33. Бразилия поздравила Кабо-Верде в связи с ратификацией ряда международных договоров по правам человека. Она высоко оценила ее усилия по созданию национального превентивного механизма против пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток. Она призвала Кабо-Верде присоединиться к Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства. Она особо отметила принятие Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием.

34. Буркина-Фасо с удовлетворением отметило усилия, предпринятые Кабо-Верде в сфере здравоохранения в целом и в области охраны материнского здоровья в частности, что нашло отражение в снижении уровня материнской смертности. Оно настоятельно призвало Кабо-Верде продолжать свои усилия в этой области для улучшения доступа к медицинскому обслуживанию и лекарственным препаратам.

35. Бурунди высоко оценила конкретные действия, предпринятые Кабо-Верде в целях более эффективного поощрения и защиты прав детей, включая проект в области регистрации рождений и создание национального комитета по борьбе с сексуальным насилием и эксплуатацией детей и молодежи. Она приветствовала меры, которые Кабо-Верде приняла для улучшения положения в области прав пожилых лиц и инвалидов. Она с удовлетворением отметила политику по обеспечению гендерного равенства.

36. Канада высоко оценила усилия, предпринятые Кабо-Верде в целях укрепления прав человека, в частности в отношении сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, как одним из первых африканских членов Коалиции за равные права. Она отметила, что, несмотря на самый низкий показатель ранних браков в регионе, в этой области по-прежнему необходимы улучшения, поскольку этот показатель не менялся с 2002 года.

37. Чили похвалила Кабо-Верде за ратификацию Факультативного протокола к Конвенции против пыток и настоятельно призвала ее создать национальный превентивный механизм против пыток. Она подчеркнула, что осуществление Кабо-Верде второго Национального плана в области прав человека будет способствовать учету прав человека во всех ее государственных стратегиях во имя достижения целей в области устойчивого развития. Чили выразила обеспокоенность по поводу структурного неравенства между мужчинами и женщинами и нищеты, затрагивающей уязвимые группы населения.

38. Китай приветствовал поощрение Кабо-Верде социальных и экономических прав и ее стратегии сокращения масштабов нищеты. Он высоко оценил ее борьбу с торговлей людьми. Он приветствовал охват населения социальным обеспечением в рамках различных национальных стратегических планов, направленных на обеспечение того, чтобы ее население пользовалось правами на образование, культуру, здравоохранение, занятость и жилье.

39. Конго похвалила Кабо-Верде за укрепление ее правовой базы в соответствии с рекомендациями, которые были сделаны в ходе второго цикла обзора. Она выразила признательность за принятие Национального стратегического плана по уходу за пожилыми людьми. Она поздравила Кабо-Верде в связи с направлением постоянного приглашения мандатариям специальных процедур.

40. Кот-д'Ивуар с удовлетворением отметила принятие Кабо-Верде своего Национального плана борьбы с насилием в отношении женщин (2014–2018 годы) и создание в 2014 году центров поддержки жертв гендерного насилия. Она также приветствовала меры, принятые в области занятости, и призвала Кабо-Верде в полной мере учитывать принцип равного дохода для всех.

41. Куба похвалила Кабо-Верде за важные меры, принятые ею в области обеспечения доступа к высококачественной медицинской помощи, за улучшения, которые она внесла в оказание медико-санитарной помощи, и за принятие Национального плана борьбы с торговлей людьми (2018–2021 годы), который обеспечил Кабо-Верде механизмы, необходимые для борьбы с этим бедствием.

42. Демократическая Республика Конго приветствовала принятие Кабо-Верде ряда правообразующих документов, направленных на поощрение прав человека, включая пересмотр Уголовного кодекса с целью приведения его в соответствие с Римским статутом.

43. Дания выразила обеспокоенность в связи с маргинализированным статусом коренного населения и дискриминационными и эксплуататорскими условиями труда, с которыми оно сталкивается. Она обратила особое внимание на положение инвалидов и на необходимость поощрения, защиты и обеспечения полного осуществления их прав человека.

44. Джибути отметила меры, предпринятые Кабо-Верде для выполнения рекомендаций, с которыми она согласилась во время предыдущего универсального периодического обзора, включая ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Она поздравила Кабо-Верде в связи с прогрессом, достигнутым в деле пересмотра национального законодательства в целях поощрения и защиты прав человека, в частности в связи с пересмотром Уголовного кодекса и введением в действие Кодекса прав детей.

45. Египет выразил признательность Кабо-Верде за принятие в 2017 году второго Национального плана в области прав человека и гражданства и Национального плана по обеспечению гендерного равенства, за ее усилия по борьбе с безнаказанностью и злоупотреблением властью и за позитивные изменения в секторах здравоохранения, образования и жилья. Он высоко оценил сотрудничество Кабо-Верде с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.

46. Экваториальная Гвинея высоко оценила прогресс, достигнутый Кабо-Верде в области социальной защиты. Она вновь подтвердила, что, как заявила в 2015 году Международная организация труда (МОТ), Кабо-Верде стала одним из лидеров в Африке в отношении установления минимального уровня социального обеспечения. Она похвалила Кабо-Верде за улучшения жилищных условий и за поощрение этого права человека путем осуществления выдающейся программы «Жилье для всех».

47. Эфиопия с удовлетворением отметила предпринятые Кабо-Верде усилия по изменению национальных и международных правовых и институциональных рамок в целях поощрения и защиты прав человека. Она высоко оценила ее программу на 2016–2021 годы, в рамках которой был выработан ряд мер социальной интеграции, например план борьбы с нищетой и социальной изоляцией на основе предоставления доступа к источникам дохода, занятости и экономическому развитию.

48. Франция высоко оценила меры, которые Кабо-Верде приняла для улучшения положения в области прав человека в стране, в частности в целях борьбы с нищетой и улучшения доступа к жилью.

49. Габон высоко оценил шаги, предпринятые Кабо-Верде в целях борьбы с нищетой и уязвимостью и поощрения гендерного равенства. Он упомянул о социальном обеспечении, которое Кабо-Верде предоставила престарелым и лицам с хроническими заболеваниями или инвалидностью, в качестве доказательства ее готовности гарантировать права уязвимых групп населения.

50. Грузия высоко оценила шаги, предпринятые Кабо-Верде с целью выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам предыдущих циклов обзора. Она приветствовала направление постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур и ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Она также приветствовала предпринятые Кабо-Верде усилия, направленные на то, чтобы привести Национальную комиссию по правам человека и по вопросам гражданства в соответствие с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы).

51. Германия поблагодарила Кабо-Верде за прогресс, достигнутый ею в деле защиты детей от сексуальных

надругательств и эксплуатации, в частности за пересмотр Уголовного кодекса. Она приветствовала ее усилия по укреплению прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Германия по-прежнему обеспокоена существующими в Кабо-Верде дискриминационными стереотипами и патриархальными представлениями, касающимися роли женщин и мужчин в обществе, а также сохраняющимся насилием в отношении женщин, особенно в семье.

52. Гана высоко оценила приверженность Кабо-Верде делу поощрения и защиты прав человека во многих областях, таких как Третья стратегия экономического роста и сокращения нищеты (2012–2016 годы), Национальная миграционная стратегия и принятая в 2013 году Национальная иммиграционная стратегия в целях развития. Она положительно отметила принятие Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием (2014–2018 годы). Она приветствовала Стратегический план в области образования (2017–2021 годы), который направлен на включение прав человека, гендерного равенства и гражданственности в школьную учебную программу. Она призвала правительство продолжать свои усилия по пересмотру учебных программ начальных и средних школ.

53. Гондурас приветствовал важные достижения Кабо-Верде в деле выполнения рекомендаций, с которыми она согласилась во время своего предыдущего обзора. Он приветствовал значительные успехи и достижения, в частности принятие Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием (2014–2018 годы), создание центров поддержки жертв, Третью стратегию экономического роста и сокращения нищеты (2012–2016 годы). Он также приветствовал принятие Национальной миграционной стратегии и Плана действий и учреждение Группы координации осуществления стратегии.

54. Венгрия отметила прогресс, достигнутый Кабо-Верде в области ее правовых и институциональных рамок. Она выразила признательность правительству за то, что оно сделало социальную защиту первоочередной задачей повестки дня в области развития. Правительство предприняло важные шаги для снижения уровня бедности и уязвимости целевой группы населения. Она отметила, что Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием (2014–2018 годы) не охватывает торговлю женщинами и детьми или их эксплуатацию посредством проституции и что измененный Уголовный кодекс не предусматривает наказание лиц, которые содействовали проституции детей в возрасте от 16 до 18 лет.

55. Исландия выразила обеспокоенность чрезвычайно высоким уровнем ранней беременности среди девочек школьного возраста в Кабо-Верде и тем фактом, что многие девочки из бедных семей вынуждены бросать школу из-за необходимости поддерживать свою семью.

56. Индия приветствовала начало работы Управления омбудсмена с целью предотвращения злоупотреблений государственной властью и агрессивного поведения сотрудников полиции. Она высоко оценила объявление Кабо-Верде о принятии Национального плана действий по предупреждению и искоренению детского труда и о создании Национального комитета по предупреждению наихудших форм детского труда. Она призвала Кабо-Верде обеспечить эффективную реализацию программы правительства на период легислатуры IX созыва (2016–2021 годы) и Национального плана по обеспечению гендерного равенства.

57. Индонезия высоко оценила решение Кабо-Верде согласиться с двумя рекомендациями, вынесенными ею во время второго цикла обзора, и укрепление Кабо-Верде мер, направленных на обеспечение уважения уязвимых групп населения. Индонезия отметила прогресс, достигнутый Кабо-Верде после предыдущего обзора, и высоко оценила все более активную роль Национальной комиссии по правам человека и гражданству в продвижении прав человека и улучшении уважения уязвимых групп населения и защиты их прав.

58. Ирак выразил признательность Кабо-Верде за принятие второго Национального плана в области прав человека и гражданственности (2017–2022 годы) и Национального плана действий в области иммиграции (2018–2020 годы), а также за направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур.

59. Ирландия приветствовала утверждение Кабо-Верде Статута о детях и подростках и призвала ее продолжать прилагать усилия в целях ее осуществления. Она выразила обеспокоенность по поводу того, что диффамация по-прежнему является уголовным преступлением и что не существует законодательства о свободе информации. Она высоко оценила принятие второго Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием, но разделила обеспокоенность Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по поводу сохранения насилия в отношении женщин, в том числе бытового насилия, в дополнение к сексуальным надругательствам в школах и домогательствам на рабочем месте.

60. Израиль выразил признательность Кабо-Верде за серьезные усилия, предпринятые ею для выполнения предыдущих рекомендаций, о чем свидетельствует ее исчерпывающий национальный доклад. Он с удовлетворением отметил некоторые важные успехи Кабо-Верде в области обеспечения гендерного равенства и борьбы с торговлей людьми.

61. Италия приветствовала приверженность Кабо-Верде проведению универсального периодического обзора и ее усилия по поощрению и защите прав человека. Она приветствовала разработку Национального плана действий по предотвращению и искоренению детского труда, принятие Национального плана по обеспечению гендерного равенства и принятие в 2015 году нового Уголовного кодекса, в котором предусматривается уголовная ответственность за торговлю людьми, принуждение к проституции и детскую проституцию.

62. Лесото высоко оценило усилия Кабо-Верде по поощрению права на социальное обеспечение, в частности путем обеспечения базового дохода гражданам старше 60 лет, инвалидам и детям инвалидов, живущим в нищете, благодаря чему был снижен уровень бедности и уязвимости этих целевых групп населения. Оно также отметило

усилия, предпринятые Кабо-Верде в борьбе с торговлей людьми, и учреждение Управления омбудсмана.

63. Ливия высоко оценила приверженность Кабо-Верде делу поощрения и защиты прав человека и высоко оценила ратификацию ею Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Эти меры подтвердили ее конструктивное взаимодействие с механизмом универсального периодического обзора и ее постоянную приверженность делу улучшения положения в области прав человека.

64. Люксембург приветствовал тот факт, что Кабо-Верде стала одной из самых передовых стран Африки в том, что касается создания минимального уровня социальной защиты. Он с удовлетворением отметил, что в последние годы Кабо-Верде уделяла доступу к жилью приоритетное значение, и призвал ее продолжать эти усилия. Он с обеспокоенностью отметил сохранение насилия в отношении женщин и девочек, особенно в семейном контексте. Люксембург вновь выразил обеспокоенность ситуацией в тюрьмах.

65. Мадагаскар высоко оценил меры, принятые для поощрения и защиты прав человека, включая ратификацию в 2016 году Факультативного протокола к Конвенции против пыток и внесение поправок в Уголовный кодекс в целях укрепления положений о борьбе с насилием в отношении детей. Он приветствовал укрепление законности путем принятия в 2016 году третьего Национального плана борьбы с сексуальным насилием в отношении детей и подростков, а также пересмотр Уголовного кодекса с целью приведения национального законодательства в соответствие с Римским статутом.

66. Мальдивские Острова были воодушевлены многочисленными законодательными и конституционными мерами, которые были приняты для обеспечения поощрения и защиты прав уязвимых лиц и групп населения. Они приветствовали Национальный план борьбы с сексуальным насилием в отношении детей и подростков (2017–2019 годы) и декрет-закон, устанавливающий порядок найма и отбора инвалидов в органы государственного управления.

67. Мексика отметила усилия, предпринятые Кабо-Верде в целях обеспечения открытости для международного контроля и тесного сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека путем представления докладов и подтверждения своей готовности принимать специальных докладчиков в ходе официальных визитов, и дала высокую оценку ее усилиям по поддержанию и расширению этого сотрудничества. Она поздравила Кабо-Верде с ее приверженностью механизму обзора и отметила прогресс, достигнутый ею в отношении предыдущего цикла, включая принятие национальных планов и ратификацию международных договоров по правам человека.

68. Черногория приветствовала усилия, предпринятые Кабо-Верде в деле совершенствования системы прав человека, а именно полный запрет телесных наказаний, упрощение процесса регистрации рождений и улучшение доступа к дошкольному образованию. Она приветствовала ратификацию, в частности, Факультативного протокола к Конвенции против пыток.

69. Марокко высоко оценило усилия, предпринятые Кабо-Верде с целью поощрения и защиты прав человека, в частности назначение омбудсмана, принятие второго Национального плана в области прав человека и гражданственности, принятие Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием и пересмотр Уголовного кодекса для усиления борьбы с торговлей людьми.

70. Мозамбик похвалил Кабо-Верде за прогресс, которого она достигла в области своей нормативно-правовой базы, в частности за пересмотр Уголовного кодекса с целью установления уголовной ответственности за торговлю людьми и введения международных преступлений, таких как преступления геноцида. Он выразил признательность Кабо-Верде за ратификацию международных договоров по правам человека и ее конструктивное взаимодействие с договорными органами.

71. Делегация Кабо-Верде заявила, что Управление омбудсмана действует с 2014 года и что по состоянию на 2017 год было получено 492 жалобы, подавляющее большинство которых уже было удовлетворено.

72. Что касается стратегий борьбы с нищетой в сельских районах, то правительство разработало программу финансирования деятельности и развития сельскохозяйственного сектора. В этой программе, подготовленной в 2014 году, основное внимание уделяется укреплению профессионального потенциала женщин и гарантируется минимальный доход нуждающимся семьям.

73. Правительство прилагает усилия к обеспечению того, чтобы Национальная комиссия по правам человека полностью соответствовала Парижским принципам в целях гарантировать ее полную эффективность и независимость. В настоящее время Национальная ассамблея рассматривает вопрос о том, как осуществить эти изменения.

74. Делегация подтвердила, что правительство прилагает значительные усилия и принимает на себя финансовые обязательства для улучшения условий содержания в тюрьмах и что для повышения безопасности в тюрьмах и сокращения объема работы существующих тюремных надзирателей был нанят дополнительный контингент тюремных надзирателей. В тюрьме Праи и в тюрьмах, расположенных на других островах, проводилась работа по улучшению условий содержания под стражей, а также предпринимались разнообразные шаги, включавшие образование и профессиональную подготовку, для содействия социальной реинтеграции заключенных путем предоставления им возможности работать.

75. Делегация подтвердила приверженность Кабо-Верде гендерному равенству, заявив, что 58% бенефициаров проекта «Жилье для всех» были женщинами и что Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием предусматривает конкретные меры, касающиеся рассмотрения жалоб в связи с торговлей женщинами и повышения осведомленности об этом явлении. Правительство разработало программы по защите жертв и усилению следственных мероприятий и репрессивных мер. Статья 148 Уголовного кодекса была изменена для обеспечения дополнительной защиты детей. Были также обновлены образовательные программы в целях содействия гендерному равенству.

76. Намибия приветствовала учреждение Управления омбудсмена и пересмотр Уголовного кодекса с целью установления уголовной ответственности за торговлю людьми и принуждение к проституции. Она настоятельно рекомендовала Кабо-Верде обеспечить Управление ресурсами и выполнять положения Уголовного кодекса, призвав международное сообщество оказать ей в этом помощь.

77. Непал высоко оценил шаги, предпринятые Кабо-Верде с целью приведения национального правозащитного учреждения в соответствие с Парижскими принципами, принятия Национального плана по обеспечению гендерного равенства и Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием и разработки системы социальной защиты и соответствующих инициатив для защиты прав детей.

78. Нидерланды дали высокую оценку Кабо-Верде за направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур и за ее усилия по обеспечению надлежащего доступа к услугам в области репродуктивного здоровья. Они выразили обеспокоенность по поводу сохранения насилия в отношении женщин и условий содержания в тюрьмах, отметив, что они будут приветствовать дополнительные меры по улучшению условий содержания в тюрьмах.

79. Нигер приветствовал ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Он приветствовал усилия по принятию Документа по вопросам роста и сокращения масштабов нищеты и Национальной иммиграционной стратегии в целях развития.

80. Нигерия отметила усилия, предпринятые Кабо-Верде в целях поощрения прав человека, в частности прав детей и инвалидов, и высоко оценила ее сотрудничество с правозащитными механизмами и меры, которые она приняла в целях укрепления правовой базы для борьбы с торговлей людьми и обеспечению верховенства права.

81. Филиппины приветствовали меры, принятые Кабо-Верде для установления уголовной ответственности за торговлю людьми, обеспечения механизмов возмещения ущерба жертвам торговли людьми и приведения национального законодательства в соответствие с Римским статутом. Они приветствовали усилия, предпринятые в рамках Национального плана действий в области иммиграции (2018–2020 годы), выразив обеспокоенность по поводу высокого уровня нищеты, особенно среди сельских женщин.

82. Португалия приветствовала усилия, предпринятые Кабо-Верде для улучшения положения в области прав человека, в частности принятие второго Национального плана в области прав человека и гражданственности, ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и меры по укреплению гендерного равенства и равноправия.

83. Руанда высоко оценила принятие Кабо-Верде Национального плана по обеспечению гендерного равенства, направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур и укрепление сотрудничества с договорными органами. Отметив прогресс в борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин, она призвала Кабо-Верде активизировать эти усилия на основе соответствующих законов.

84. Сенегал приветствовал усилия, предпринятые Кабо-Верде с целью ратификации международных договоров, в частности Конвенции об охране нематериального культурного наследия, приведения Национальной комиссии по правам человека и гражданственности в соответствие с Парижскими принципами и принятия национальных планов, в частности в области борьбы с торговлей людьми и искоренения детского труда.

85. Сербия поблагодарила Кабо-Верде за предпринятые ею шаги по выполнению рекомендаций предыдущего цикла и за сотрудничество с правозащитными механизмами и призвала ее продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

86. Сингапур отметил меры, предпринятые Кабо-Верде с целью борьбы с торговлей людьми, пересмотра Уголовного кодекса, создания Межведомственной комиссии по подготовке национальных докладов и построением более открытого для всех общества, в частности путем бесплатного зачисления и обучения инвалидов в государственных образовательных учреждениях.

87. Словения выразила признательность Кабо-Верде за ратификацию Факультативного протокола к Конвенции против пыток, направление открытого приглашения мандатариям специальных процедур и пересмотр Уголовного кодекса. Она выразила обеспокоенность сообщениями о дискриминации и насилии в отношении женщин, о насилии в отношении детей и их эксплуатации и о торговле людьми.

88. Южная Африка поздравила Кабо-Верде в связи с ратификацией Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и с удовлетворением отметила сокращение гендерного разрыва в показателях грамотности.

89.Испания приветствовала достижения Кабо-Верде и меры, которые она приняла после ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

90.Тимор-Лешти отметил, что у двух стран имеются культурные и исторические связи и что между ними налажено двустороннее сотрудничество в области образования. Он приветствовал предпринимаемые Кабо-Верде усилия по сокращению масштабов нищеты в стране.

91.Того высоко оценила усилия, предпринятые Кабо-Верде для пересмотра Уголовного кодекса в целях борьбы с торговлей людьми, учреждения Управления омбудсмена, принятия Национального плана в области прав человека и гражданственности и ратификации ряда международных договоров, в частности Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

92.Тунис отметил шаги, предпринятые Кабо-Верде в целях совершенствования законодательной и институциональной базы в соответствии с ее международными обязательствами, в том числе путем увеличения ресурсов для Национальной комиссии по правам человека, согласования национального законодательства с положениями международных конвенций и принятия национального плана по борьбе с насилием в отношении женщин, детей и подростков.

93.Украина поблагодарила Кабо-Верде за усилия, предпринятые ею с целью пересмотра Уголовного кодекса, создания Министерства по делам семьи и социальной интеграции, разработки Стратегического плана для сектора правосудия и утверждения Национального плана в области прав человека и гражданственности. Она призвала Кабо-Верде предпринять дальнейшие шаги для улучшения положения в области прав человека.

94.Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии отметило меры, предпринятые Кабо-Верде с целью судебного преследования государственных служащих и сотрудников полиции, которые совершили нарушения прав человека, и создание межведомственной комиссии. Вместе с тем оно настоятельно призвало Кабо-Верде как можно скорее выполнить рекомендации, вынесенные в ходе универсального периодического обзора.

95.Соединенные Штаты Америки выразили признательность за принятое Кабо-Верде решение вступить в Коалицию за равные права и создать свой первый национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, для чего они рекомендовали выделить дополнительные средства. Однако они выразили обеспокоенность по поводу того, что условия содержания в тюрьмах остаются суровыми и что сохраняется сексуальное и гендерное насилие.

96.Уругвай поздравил Кабо-Верде в связи с ее широкой ратификацией международных договоров, касающихся прав человека, и приветствовал инициативы, предпринятые в интересах обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Он подчеркнул, прежде всего, недавнее принятие Статута о детях и подростках, направленное на обновление и унификацию материальных законов и процедурных норм.

97.Боливарианская Республика Венесуэла похвалила Кабо-Верде за проводимые ею юридические и институциональные реформы, такие как ратификация Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, утверждение Национального плана в области прав человека и гражданственности (2017–2022 годы) и начало осуществления в 2015 году Национального плана по обеспечению гендерного равенства.

98.Замбия выразила признательность за позитивные усилия, предпринятые Кабо-Верде в деле обеспечения прав человека, и дала правительству высокую оценку за ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в 2014 году и Факультативного протокола к Конвенции против пыток в 2016 году.

99.Зимбабве похвалила Кабо-Верде за принятие Статута о детях и подростках, Национального плана по обеспечению гендерного равенства и ряда мер по защите прав уязвимых групп населения, таких как пожилые лица, инвалиды и беженцы.

100.Афганистан выразил признательность за усилия, предпринятые Кабо-Верде для согласования внутреннего законодательства с Римским статутом, и за ратификации ею Факультативного протокола к Конвенции против пыток.

101.Алжир приветствовал принятие Кабо-Верде Стратегии сокращения масштабов нищеты (2012–2016 годы) и Национальной миграционной стратегии, а также принятие ею в 2013 году Национальной иммиграционной стратегии в целях развития. Алжир также выразил признательность за новый межведомственный проект по регистрации рождений детей.

102.Ангола призвала правительство Кабо-Верде продолжать свою политику поощрения и защиты прав человека, в частности в том, что касается ратификации международных договоров в этой области. Она поздравила Кабо-Верде в связи с ратификацией ею Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и ее сотрудничеством с механизмами Организации Объединенных Наций.

103.Аргентина приветствовала делегацию Кабо-Верде и поздравила правительство в связи с утверждением Национального плана в области прав человека и гражданственности и его усилиями, направленными на поощрение образования.

104.Австралия приветствовала усилия Кабо-Верде по защите и поощрению прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов в ее национальном плане и призвала правительство продолжать усилия,

направленные на устранение дискриминации по признаку гендерной идентичности. Австралия также выразила обеспокоенность по поводу гендерного насилия и обращения с заключенными.

105. Делегация выразила признательность членам Совета и подтвердила некоторые из основных моментов, которые были затронуты в ходе ее вступительного замечания. Она напомнил, что 3 мая 2018 года Кабинет министров утвердил Национальный план по борьбе с торговлей людьми и другие меры по пресечению торговли людьми, с уделением особого внимания женщинам, детям и мигрантам. С этой целью правительство укрепляет свой национальный потенциал, в том числе посредством обучения сотрудников правоохранительных и судебных органов, организуемого совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

106. Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием предусматривает конкретные механизмы рассмотрения жалоб в связи с торговлей женщинами и повышение осведомленности об этом явлении. Правительство занимается подготовкой национального плана интеграции мигрантов, возвращающихся в страну, посредством укрепления принимающего потенциала и поддержки семей и социальной интеграции путем проведения информационно-просветительских кампаний и предотвращения принудительного возвращения. Этот план должен быть утвержден к декабрю 2018 года.

107. Кабо-Верде учредила национальный совет по вопросам миграции в качестве консультативного органа, который помогает правительству определять и осуществлять миграционную политику. Калечащие операции на женских половых органах не являются частью культуры Кабо-Верде и запрещены законом. Ряд случаев был зарегистрирован среди общин мигрантов, и правительство пытается привлечь виновных к ответственности в рамках уголовного судопроизводства.

108. Функционирование системы правосудия в Кабо-Верде вызывает реальную обеспокоенность правительства. В этой связи правительство выделило ресурсы, запрошенные Высшим советом судей. В прокуратурах скопилось значительное количество нерассмотренных дел, и специально для решения этой проблемы были созданы следственные отделы.

109. Правительство укрепляет уголовную полицию, предпринимая усилия по переводу в цифровой формат уголовной информации и вкладывая средства в системы сопоставления отпечатков пальцев и подготовку кадров для экспертно-криминалистических подразделений. Цель заключалась в том, чтобы подразделение уголовной полиции действовало в качестве экспертно-криминалистических подразделений и чтобы позволить им расследовать самые сложные преступления. Правительство прилагает усилия для совершенствования судебной системы, контроля за деятельностью судов и процедур. Были приняты меры для обеспечения рассмотрения дел в порядке очередности их поступления.

110. Правительство принимает все необходимые меры для совершенствования пенитенциарной системы и делает качественный скачок вперед, в том числе путем введения альтернативных мер, таких как домашние аресты. Оно также разрабатывает план борьбы с социальным отчуждением и нищетой, в частности путем создания фонда водоснабжения и санитарии для обеспечения водой более 4 000 жилищ.

111. В заключение, отвечая на некоторые из полученных им рекомендаций, делегация заявила, что свобода выражения мнений закреплена в статье 48 Конституции и в Законе о средствах массовой информации; что принцип равного вознаграждения за труд равной ценности закреплён в статье 62 Конституции; и что в статье 16 Трудового кодекса предусматривается, что мужчины и женщины, занимающие одну и ту же должность или выполняющие одну и ту же задачу в органах государственного управления, должны получать равное вознаграждение. Делегация также подтвердила, что статья 145-А Уголовного кодекса была пересмотрена и изменена в 2015 году с целью установления уголовной ответственности за поощрение проституции детей в возрасте от 16 до 18 лет и наказания за него.

II. Выводы и/или рекомендации

112. Следующие рекомендации будут рассмотрены Кабо-Верде, которое предоставит ответы в соответствующий срок, но не позднее, чем на тридцать девятой сессии Совета по правам человека:

112.1 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Франция) (Черногория) (Демократическая Республика Конго) (Португалия) (Украина);

112.2 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Тунис);

112.3 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Испания) (Португалия);

112.4 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (Испания);

112.5 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (Португалия) (Дания);

112.6 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов (Руанда);

- 112.7 ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев (Демократическая Республика Конго);
- 112.8 ратифицировать Гаагскую конвенцию о гражданских аспектах международного похищения детей и продолжать усилия, направленные на ратификацию Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, как это было рекомендовано Бразилией в рамках предыдущего обзора (Бразилия);
- 112.9 ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования (Кот-д'Ивуар) (Гондурас);
- 112.10 присоединиться к Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (Того);
- 112.11 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (Уругвай);
- 112.12 принять все необходимые меры для обеспечения осуществления положений Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (Афганистан);
- 112.13 принять закон об осуществлении Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (Нигер);
- 112.14 ратифицировать Конвенцию 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), Международной организации труда (Дания);
- 112.15 присоединиться к Конвенции о статусе беженцев 1951 года (Того);
- 112.16 ускорить усилия по ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев (Грузия);
- 112.17 рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года (Филиппины);
- 112.18 представить договорным органам просроченные доклады (Украина);
- 112.19 применять открытый и учитывающий заслуги и достоинства процесс отбора при выдвижении национальных кандидатов на выборные должности в договорных органах Организации Объединенных Наций (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 112.20 рассмотреть возможность направления постоянного приглашения специальным процедурам Совета по правам человека (Уругвай);
- 112.21 принять законодательство и государственную политику для обеспечения участия гражданского общества в осуществлении и оценке мер, принимаемых в области прав человека (Чили);
- 112.22 ускорить процесс приведения национального правозащитного учреждения в соответствие с Парижскими принципами (Грузия);
- 112.23 активизировать усилия по укреплению своего национального правозащитного учреждения с целью обеспечения его соответствия Парижским принципам (Филиппины);
- 112.24 активизировать усилия по обеспечению того, чтобы Комиссия по правам человека полностью соответствовала Парижским принципам (Португалия);
- 112.25 ускорить принятие проекта закона о создании Комиссии по правам человека, соответствующей Парижским принципам в плане независимости и автономии (Демократическая Республика Конго);
- 112.26 привести Национальную комиссию по правам человека в соответствие с Парижскими принципами (Буркина-Фасо);
- 112.27 привести Национальную комиссию по правам человека и вопросам гражданства в соответствие с Парижскими принципами (Того);
- 112.28 ускорить планы реформирования Национальной комиссии по правам человека и гражданству в целях обеспечения ее соответствия Парижским принципам и укрепления ее независимости (Германия);
- 112.29 приложить дальнейшие усилия, направленные на осуществление Национального плана в области прав человека и гражданственности (Азербайджан);
- 112.30 продолжать активное сотрудничество и взаимодействие с национальными и международными механизмами в области прав человека (Индонезия);
- 112.31 создать национальный превентивный механизм против пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток (Черногория);
- 112.32 продолжать усилия по дальнейшему укреплению национального правозащитного учреждения и связанных с ним механизмов (Непал);

- 112.33 рассмотреть вопрос о создании национального координационного механизма по подготовке докладов, последующей деятельности и выполнению рекомендаций в соответствии с элементами Руководства 2016 года по национальным механизмам отчетности и последующей деятельности, опубликованного УВКПЧ (Уругвай);
- 112.34 наращивать усилия в области борьбы с дискриминацией (Марокко);
- 112.35 продолжать работу с национальными органами и неправительственными организациями в целях поощрения и защиты прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов в рамках таких программ, как кампания Организации Объединенных Наций «Свободные и равные» (Австралия);
- 112.36 принять эффективные меры для содействия реинтеграции бывших заключенных, в частности путем расширения доступа к образованию, профессиональной подготовке или другим мероприятиям для заключенных (Германия);
- 112.37 принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы несовершеннолетние правонарушители содержались отдельно от взрослых в местах содержания под стражей в любое время (Гана);
- 112.38 обеспечить сокращение сроков досудебного содержания под стражей (Ботсвана);
- 112.39 предоставить достаточные ресурсы судебной системе в целях обеспечения более эффективного урегулирования судебных дел, с тем чтобы избежать чрезмерно длительного досудебного содержания под стражей (Испания);
- 112.40 принять все необходимые меры для исправления положения в тюрьмах, в частности в связи с переполненностью тюрем и подверженностью заключенных инфекционным заболеваниям или насилию (Люксембург);
- 112.41 активизировать усилия в области образования и подготовки по правам человека, в частности сотрудников правоохранительных органов (Марокко);
- 112.42 сократить переполненность тюрем путем более широкого применения альтернативных тюремному заключению мер наказания (Сенегал);
- 112.43 улучшить условия содержания в тюрьмах путем сокращения переполненности и обеспечить раздельное содержание детей и взрослых (Испания);
- 112.44 удвоить усилия по улучшению условий содержания под стражей (Бурунди);
- 112.45 улучшить условия содержания в тюрьмах путем увеличения числа сотрудников системы исполнения наказаний, обеспечения раздельного содержания заключенных по признаку пола, возраста и статуса и назначения специального уполномоченного по тюрьмам (Соединенные Штаты Америки);
- 112.46 провести расследование случаев нарушения прав человека в тюрьмах страны и привлечь к ответственности виновных (Австралия);
- 112.47 укрепить судебную систему путем предоставления большего объема ресурсов и обеспечения более эффективной организации внутренней работы для сокращения сроков рассмотрения дел (Франция);
- 112.48 содействовать транспарентности и плюрализму информации (Франция);
- 112.49 отменить уголовную ответственность за диффамацию и включить ее в гражданский кодекс, который соответствовал бы международным стандартам, а также принять закон о свободе информации в соответствии с международными стандартами (Ирландия);
- 112.50 принять всеобъемлющее законодательство о борьбе с торговлей людьми и национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, содержащий поддающиеся измерению показатели и цели (Венгрия);
- 112.51 активизировать усилия, направленные на ограничение торговли людьми (Ирак);
- 112.52 окончательно доработать и утвердить недавно разработанный национальный план действий по борьбе с торговлей людьми (2018–2021 годы) и обеспечить его осуществление (Израиль);
- 112.53 принять меры для скорейшего утверждения и осуществления национального плана по борьбе с торговлей людьми (2018–2021 годы), который находится в стадии разработки, и выделить достаточные ресурсы для создания и содержания приютов, предназначенных для жертв насилия и торговли людьми (Сингапур);
- 112.54 продолжать укреплять национальный план по борьбе с торговлей людьми (2018–2021 годы) с точки зрения повышения осведомленности и предотвращения этого преступления (Боливарианская Республика Венесуэла);
- 112.55 принять дополнительные меры по предупреждению и пресечению случаев торговли людьми и

сексуальной эксплуатации детей (Италия);

112.56 принять меры, направленные на предотвращение торговли людьми и расширение услуг по защите, реабилитации и реинтеграции жертв торговли людьми (Мексика);

112.57 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми путем принятия всеобъемлющего законодательства о запрещении торговли людьми и установлении уголовной ответственности за нее, включая торговлю женщинами и девочками для целей проституции и подневольного труда в качестве домашней прислуги (Нидерланды);

112.58 поддерживать и наращивать свои усилия по борьбе с торговлей людьми (Нигерия);

112.59 укреплять первоочередное внимание, уже уделяемое торговле людьми, и рассмотреть возможность принятия дополнительного законодательства и мер, которые будут носить всеобъемлющий характер и обеспечат повышение эффективности (Португалия);

112.60 продолжать предотвращать торговлю людьми, особенно детьми (Сенегал);

112.61 предпринимать усилия по предупреждению и искоренению торговли людьми, включая улучшение услуг по защите, реабилитации и реинтеграции жертв (Тимор-Лешти);

112.62 продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми (Тунис);

112.63 продолжать принимать меры, направленные на принятие всеобъемлющего законодательства о борьбе с торговлей людьми, которое охватывало бы эксплуатацию женщин и детей (Украина);

112.64 обновить национальный план действий, уделив особое внимание торговле людьми и эксплуатации женщин и детей посредством проституции (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

112.65 активизировать расследование преступлений, связанных с торговлей людьми, и судебное преследование за такие преступления путем обучения должностных лиц более эффективному выявлению жертв торговли людьми, разработки механизма перенаправления жертв в соответствующие службы и судебного преследования торговцев людьми (Соединенные Штаты Америки);

112.66 вести борьбу с торговлей людьми, в частности путем принятия общего законодательства на местах, развития служб защиты и служб реабилитации и реинтеграции жертв и обеспечения доступа к механизмам обжалования (Алжир);

112.67 активизировать усилия по искоренению торговли людьми, в частности женщинами и детьми, в том числе путем осуществления закона 2015 года о внесении поправок в Уголовный кодекс в связи с торговлей людьми (Канада);

112.68 включить принцип равного вознаграждения за труд равной ценности в трудовое законодательство в соответствии с Конвенциями МОТ (Лесото);

112.69 полностью включить в Трудовой кодекс принцип равного вознаграждения за труд равной ценности между мужчинами и женщинами (Замбия);

112.70 сократить гендерный разрыв в заработной плате между мужчинами и женщинами (Ирак);

112.71 продолжать прилагать усилия для ликвидации гендерного разрыва в оплате труда и рассмотреть вопрос о включении принципа равного вознаграждения за труд равной ценности в Трудовой кодекс (Южная Африка);

112.72 обеспечить равенство мужчин и женщин путем борьбы с глубоко укоренившимися гендерными стереотипами, борьбы с вредной практикой и устранения гендерного разрыва в оплате труда; рассмотреть вопрос о включении принципа равного вознаграждения за равный труд в Трудовой кодекс (Намибия);

112.73 гарантировать защиту работников от дискриминации по признаку национального происхождения (Мексика);

112.74 активизировать предпринимаемые усилия по выполнению своих обязательств в области прав человека (Нигерия);

112.75 активизировать усилия по борьбе с нищетой (Филиппины);

112.76 принять эффективные меры для всестороннего социально-экономического развития народа (Непал);

112.77 продолжать добиваться прогресса в экономической деятельности, направленной на снижение уровня бедности в стране (Эфиопия);

112.78 включить в национальную стратегию развития меры, направленные на обеспечение транспарентного, эффективного и подотчетного оказания государственных услуг (Азербайджан);

112.79 обеспечить право на водоснабжение и санитарию и доступ к ним, в частности в рамках своей политики в области развития (Франция);

112.80 продолжать осуществлять существующие стратегии и планы действий по устранению недостатков в области водоснабжения и санитарии в городских и сельских районах (Люксембург);

112.81 активизировать усилия по борьбе с нищетой и содействовать социальной интеграции путем реализации стратегий развития сельских районов и учета прав человека в государственной политике, проводимой в сельских районах, с уделением особого внимания уязвимым группам населения и женщинам (Бразилия);

112.82 продолжать укреплять социальные программы в целях улучшения качества жизни населения, особенно наиболее обездоленных групп, опираясь на помощь и сотрудничество, оказываемые стране по ее просьбе (Боливарианская Республика Венесуэла);

112.83 завершить разработку плана борьбы с нищетой и социальной изоляцией (Зимбабве);

112.84 активизировать меры по борьбе с нищетой и интеграции наиболее уязвимых групп населения (Ангола);

112.85 продолжить работу по поддержанию устойчивого экономического и социального развития и повышению уровня жизни населения (Китай);

112.86 обеспечить, чтобы уязвимые группы населения, такие как женщины и инвалиды, также пользовались программой «Жилье для всех» (Экваториальная Гвинея);

112.87 продолжать усилия по обеспечению доступа детей, девочек, женщин и инвалидов к услугам в области здравоохранения, образования и водоснабжения и санитарии (Мексика);

112.88 активизировать действия и усилия по обеспечению доступа населения, особенно лиц, находящихся в неблагоприятном положении, к питьевой воде и санитарии, претворяя в жизнь эти меры, предусмотренные в положениях о Фонде водоснабжения и санитарии (Испания);

112.89 осуществлять Национальный стратегический план по уходу за пожилыми людьми (2017–2021 годы) (Куба);

112.90 ускорить процесс создания Единого социального реестра получателей помощи по линии социальной защиты, с тем чтобы обеспечить регистрацию уязвимых семей и льгот, которые они могут получить в различных ситуациях уязвимости (Индонезия);

112.91 обеспечить всю необходимую поддержку для содействия социальной и экономической интеграции вынужденных возвращенцев (Афганистан);

112.92 активизировать меры по расширению доступа к системе общественного здравоохранения для улучшения доступа населения к первичной медико-санитарной помощи (Джибути);

112.93 продолжать усилия по развитию сектора здравоохранения (Египет);

112.94 принять дополнительные меры для решения проблем неграмотности среди всех жителей в сельских и городских районах (Лесото);

112.95 продолжать свои нынешние усилия по расширению сферы бесплатного образования путем включения в нее среднего образования (Ливия);

112.96 продолжать усилия по реализации Национальной стратегии образования в области прав человека на всех уровнях (Буркина-Фасо);

112.97 укреплять программы ликвидации неграмотности среди взрослого населения, особенно для женщин в сельских районах (Исландия);

112.98 продолжать принимать меры по улучшению доступа к образованию (Южная Африка);

112.99 принять меры по предупреждению, пресечению и искоренению всех форм насилия в отношении женщин и девочек в учебных заведениях (Исландия);

112.100 внедрить во всех случаях политику, позволяющую беременным девочкам продолжать учебу во время беременности и возвращаться в школу и после родов (Исландия);

112.101 разработать стратегии, облегчающие доступ к образованию для женщин в сельских районах (Сенегал);

112.102 продолжать обеспечивать, чтобы ее Стратегическому плану в области образования (2017–2021 годы) выделялись достаточные ресурсы для обеспечения качественного образования всем детям, особенно детям из бедных семей и детям-инвалидам (Сингапур);

112.103 активизировать осуществление мер, принятых для обеспечения доступа к образованию женщинам и девочкам, в частности девочкам-инвалидам и девочкам, живущим в сельских районах (Аргентина);

112.104 активизировать борьбу против насилия в отношении женщин (Франция);

112.105 обеспечить осуществление положений о приютах для жертв сексуального насилия в соответствии с существующими нормами (Габон);

112.106 продолжать вести борьбу с любой дискриминацией женщин в области социально-экономической деятельности, в том числе в области труда и занятий (Эфиопия);

112.107 обеспечить осуществление законодательных положений, направленных на ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин (Габон);

112.108 принять необходимые меры для расследования случаев фактической полигамии и проведения калечащих операций на женских половых органах и для наказания виновных (Аргентина);

112.109 активизировать усилия по предотвращению гендерного насилия пола путем проведения информационно-просветительских кампаний в целях содействия лучшему пониманию концепции гендерного равенства (Канада);

112.110 продолжать укреплять права женщин и добиваться ликвидации насилия в отношении женщин (Австралия);

112.111 принять междисциплинарную государственную политику по борьбе с гендерным насилием, обеспечивающую психосоциальную реабилитацию женщин и девочек, ставших жертвами насилия в семье, сексуального насилия, торговли людьми или эксплуатации (Чили);

112.112 обеспечить более эффективное осуществление действующих законов и планов действий по предотвращению и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин (Украина);

112.113 организовать надлежащую подготовку сотрудников правоохранительных и судебных органов, с тем чтобы они надлежащим образом реагировали на случаи сексуального и гендерного насилия, и расширить просвещение общественности в вопросах, касающихся вреда, который оно наносит отдельным лицам и обществу в целом (Соединенные Штаты Америки);

112.114 продолжать активизировать усилия по искоренению всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек, в частности путем прекращения пагубных и дискриминационных видов практики по гендерному признаку (Уругвай);

112.115 применять действующее законодательство и планы действий по предупреждению и искоренению всех форм насилия в отношении женщин (Замбия);

112.116 бороться с гендерным насилием, расширять помощь жертвам, создавать приюты и принимать меры, поощряющие более активное участие женщин в экономической и политической жизни (Испания);

112.117 продолжать поощрять права женщин и детей, уделяя особое внимание борьбе с насилием (Тимор-Лешти);

112.118 принимать и осуществлять надлежащие меры по борьбе с насилием в отношении женщин, включая сексуальное насилие и насилие в семье, путем, в частности, создания достаточного количества приютов для потерпевших и организации систематической профессиональной подготовки по вопросам борьбы с гендерным насилием для судей, прокуроров, адвокатов, сотрудников полиции и медицинских работников (Германия);

112.119 обеспечить расследование случаев насилия в отношении женщин и девочек, особенно насилия в семье, и судебное преследование виновных (Люксембург);

112.120 включить в свой Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием положения, касающиеся торговли детьми и женщинами и их сексуальной эксплуатации посредством проституции (Гондурас);

112.121 принять комплексную национальную стратегию по устранению стереотипов, которые приводят к дискриминации в отношении женщин, а также вредных видов практики, в частности среди общин мигрантов (Гондурас);

112.122 активизировать усилия по борьбе со всеми формами дискриминации и насилия в отношении женщин (Италия);

112.123 создать прочную законодательную базу для запрещения и наказания всех форм дискриминации в отношении женщин, особенно женщин-инвалидов, пожилых женщин, женщин, возглавляющих домашние хозяйства, и женщин-мигрантов (Мадагаскар);

112.124 продолжать усилия по борьбе с гендерным насилием, социальной дискриминацией и экономической

дискриминацией женщин (Португалия);

112.125 активизировать осуществление законодательства и политики, направленных на предотвращение и ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин, и обеспечить эффективное расследование сообщений о насилии в семье и сексуальном насилии в отношении женщин и девочек и привлечение к ответственности виновных (Руанда);

112.126 обеспечить, чтобы насилие в отношении женщин, такое как насилие в семье и сексуальное насилие, было наказуемо по закону (Мадагаскар);

112.127 укреплять и полностью осуществлять существующие законы и планы действий, направленные на ликвидацию всех форм гендерного насилия, обеспечивая более эффективное расследование сообщений о насилии в семье и сексуальном насилии (Нидерланды);

112.128 активизировать меры по расширению доступа к образованию, расширению прав и возможностей и социально-экономическому развитию женщин (Кот-д'Ивуар);

112.129 ускорить осуществление Закона о равном представительстве в целях расширения участия женщин в политической и общественной жизни (Зимбабве);

112.130 продолжать усилия путем принятия необходимых мер по улучшению участия женщин в политической и общественной жизни (Джибути);

112.131 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией женщин в обществе, в частности путем утверждения нового закона о равном представительстве в целях содействия обеспечению равных прав женщин в экономической и политической сферах (Германия);

112.132 предоставить адекватные ресурсы Институту по вопросам гендерного равенства и равноправия в целях укрепления его способности лучше содействовать учету гендерной проблематики на всех уровнях государственного управления (Гана);

112.133 продолжить усилия по включению гендерных аспектов в государственные стратегии и бюджеты (Куба);

112.134 обеспечить, чтобы неполные семьи, возглавляемые женщинами, имели доступ к услугам и поддержке наравне с семьями, имеющими двух родителей (Исландия);

112.135 активизировать усилия по обеспечению равной оплаты труда женщин, паритетного представительства женщин и мужчин на должностях государственной службы и учета гендерной проблематики в государственной политике (Израиль);

112.136 активизировать усилия, направленные на поощрение прав женщин и девочек в области образования и здравоохранения, путем расширения их доступа к образованию и медицинским услугам, особенно услугам по охране материнского здоровья (Ботсвана);

112.137 эффективно осуществлять действующее законодательство и планы действий по предупреждению и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, а также программы защиты жертв (Ирландия);

112.138 продолжать усилия по содействию гендерному равенству и недискриминации (Мальдивские Острова);

112.139 продолжать принимать и осуществлять меры по обеспечению гендерного равенства во всех областях, включая образование и здравоохранение (Португалия);

112.140 активизировать осуществление существующих законодательных и политических мер по обеспечению гендерного равенства и защите женщин (Словения);

112.141 обеспечить равенство женщин и мужчин путем борьбы с глубоко укоренившимися гендерными стереотипами и борьбы с вредной практикой (Южная Африка);

112.142 продолжать усилия по обеспечению гендерного равенства и вести борьбу с дискриминацией в отношении женщин (Тунис);

112.143 продолжать принимать эффективные меры по содействию гендерному равенству и более эффективной защите прав уязвимых групп населения, включая женщин, детей и инвалидов (Китай);

112.144 проводить необходимые информационно-просветительские мероприятия, направленные на прекращение практики ранних браков и ранней беременности (Канада);

112.145 продолжать усилия по улучшению положения женщин (Египет);

112.146 активизировать усилия по выполнению национальных планов борьбы с сексуальной эксплуатацией и детским трудом, отстаивая права всех детей и подростков на реабилитацию и доступ к правосудию (Чили);

112.147 усилить защиту детей от насилия, эксплуатации и надругательств, особенно от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, торговли ими и телесных наказаний, путем эффективного осуществления действующего законодательства и мер защиты, введенных в действие в последние годы (Словения);

112.148 внести дополнительные поправки в Уголовный кодекс с целью предусмотреть уголовную ответственность и наказание за поощрение проституции детей в возрасте от 16 до 18 лет (Намибия);

112.149 внести поправки в Уголовный кодекс с целью запретить поощрение проституции детей в возрасте от 16 до 18 лет (Венгрия);

112.150 активизировать усилия, направленные на прекращение телесных наказаний детей вне зависимости от обстоятельств (Намибия);

112.151 продолжать предпринимать усилия по приведению национального законодательства в соответствие с Конвенцией о правах ребенка в целях борьбы с детским трудом (Ангола);

112.152 активизировать борьбу с детским трудом (Франция);

112.153 продолжать работу по укреплению всеобъемлющей концепции превентивных мер и реабилитации в интересах инвалидов (Ливия);

112.154 разработать, принять и осуществлять национальную стратегию в отношении положения инвалидов, которая соответствовала бы Конвенции о правах инвалидов (Сербия);

112.155 обновить свое законодательство в соответствии с признанными нормами, касающимися защиты мигрантов (Конго);

112.156 рассмотреть возможность укрепления координации между учреждениями и службами, занимающимися вопросами миграции, для содействия эффективному осуществлению прав в соответствии с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гана);

112.157 принять иммиграционное законодательство и закон о предоставлении убежища (Гондурас);

112.158 принять необходимые меры для обеспечения защиты трудящихся-мигрантов от дискриминации по признаку национального происхождения (Замбия);

112.159 принять необходимые меры, чтобы в законодательстве и на практике положить конец случаям безгражданства (Алжир).

113. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

[English Only]

Composition of the delegation

The delegation of Cabo Verde was headed by Her Excellency Madame Janine Tatiana Santos Lelis, Minister of Justice and Labour, and composed of the following members:

- Her Excellency Madame Maria de Jesus Veiga Miranda, Ambassador and Permanent Representative of Cabo Verde to the United Nations Office and other international organizations in Geneva;
- Mr. Alcides Barros, Advisor to the Permanent Mission of Cabo Verde to the United Nations Office and other international organizations in Geneva;
- Madame Nandixany de Lurdes Souto Amado Alves Vieira Andrade, Advisor to the Minister of Justice and Labour;
- Madame Mónica Cristina Pereira Soares Rosa Furtado, Director General of Social Inclusion in the Ministry of Family and Social Inclusion;
- Madame Dionara Amparo Dos Anjos Graça, Advisor with the National Commission of Human Rights.